

SONY
make.believe

4200/5000 XGA
Installationsprojektoren

VPL-FX30 / VPL-FX35



www.pro.sony.eu/projectors



BrightEra™

Long Lasting Optics



Flexible Installation und mühelose Wartung in elegantem, unauffälligem „Blend-in“-Design

Der VPL-FX30 und der VPL-FX35 bieten unglaubliche Flexibilität bei der Installation und problemlose Wartung, zusammen mit einem stilvollen, aber unauffälligen Design, das sich harmonisch in jedes Ambiente einfügt. Diese Projektoren sind mit einer hervorragenden Lens-Shift-Funktion und einem Standardobjektiv mit 1,6-fachem Zoom ausgestattet. So ist die Bildeinstellung kinderleicht. Die Projektoren sind auch mit anderen optionalen Objektiven kompatibel. So gibt es mehr Auswahl bei der Installation.

Die Wartungszyklen der Lampe und der Reinigungsfilter sind synchronisiert und außergewöhnlich lang. So sparen Sie bei der Wartung Zeit und Kosten. Darüber hinaus sind der VPL-FX30 und der VPL-FX35 so konzipiert, dass sie dank ihrer langen Lampenlebensdauer und geringen Leistungsaufnahme niedrige Gesamtbetriebskosten und umweltfreundliche Leistungsmerkmale bieten.

Der VPL-FX30 und der VPL-FX35 arbeiten mit fortschrittlichen Projektortechnologien und stellen mit ihrer beeindruckenden Lichtstärke von 4.200 Lumen (VPL-FX30) und 5.000 Lumen (VPL-FX35) sowie mit qualitativ hochwertigen Bildern in XGA-Auflösung eine exzellente Wahl dar.

Leistungsmerkmale

Hohe Bildqualität

Hohe Bildqualität und helle Bilder
Durch den Einsatz eines weiterentwickelten Optiksystems, das die BrightEra™ Long Lasting Optics-Technologie* und die 3LCD Projektortechnologie von Sony nutzt, bieten der VPL-FX30 und der VPL-FX35 eine exzellente Bildqualität in XGA-Auflösung (1.024 x 768) sowie eine hohe Lichtstärke von 4.200 Lumen (VPL-FX30), bzw. 5.000 Lumen (VPL-FX35).

* BrightEra mit Long Lasting Optics ist der Markenname für eine neue Generation optischer Systeme. Hierbei handelt es sich um eine erweiterte Version der ursprünglichen BrightEra-Technologie von Sony. Neben LCD-Panels mit Pixeln mit großen Öffnungsverhältnissen und anorganischen Orientierungsschichten nutzt die BrightEra mit Long Lasting Optics-Technologie eine anorganische Schicht als Polarisationsplatten und erhöht so deutlich die Zuverlässigkeit.



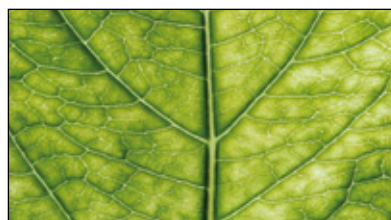
Unauffälliges Design

Der VPL-FX30 und der VPL-FX35 präsentieren sich in einem neu konzipierten, flachen Gehäuse, mit dem sich die Projektoren gut in die Decke, an der sie installiert sind, einfügen. Das Anschlussboard befindet sich an der Vorderseite des Gerätes, sodass die Zuhörer es nicht sehen können. Dadurch wird sichergestellt, dass der Projektor sich stilvoll in die Installationsumgebung einfügt.

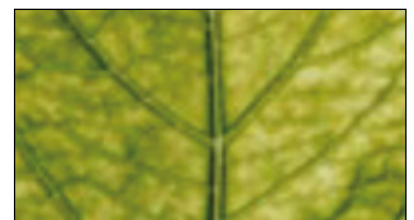


Hochauflösendes Objektiv

Der VPL-FX30 und der VPL-FX35 sind ausgestattet mit einem hochauflösenden Objektiv, das auch bekannt als ARC-F-Objektiv („All Range Crisp Focus“) ist. Dessen großer Durchmesser und Feinabstand sorgen für gestochen scharfe Bilder.



ARC-F Objektiv



Standardobjektiv

12-Bit-3D-Gammakorrektur

Der VPL-FX30 und der VPL-FX35 sind mit einer besonders genauen 12-Bit-3D-Gammakorrekturschaltung ausgestattet. So erreichen die Geräte übergangslosere Abstufungen und eine fein abgestufte Grauskala.



12 bit



10 bit

I/P-Umwandlung und Film-Modus

Die Technik der Videosignalverarbeitung, die Sony in den VPL-FX30 integriert hat, bietet eine I/P-Umwandlung sowie ein 3:2-Pulldown-Verfahren, um qualitativ hochwertige und gestochen scharfe Bilder zu liefern.

Leistungsmerkmale

Geringe Gesamtbetriebskosten und umweltfreundliche Leistungsmerkmale

Lampe mit langer Lebensdauer

Durch die Integration einer neu entwickelten Hochleistungslampe und moderner Lampensteuerungstechnologie bieten die Projektoren ein extrem langes Lampenaustauschintervall von ca. 5.000 Stunden.*

* Empfohlenes Intervall für Standard-Modus.

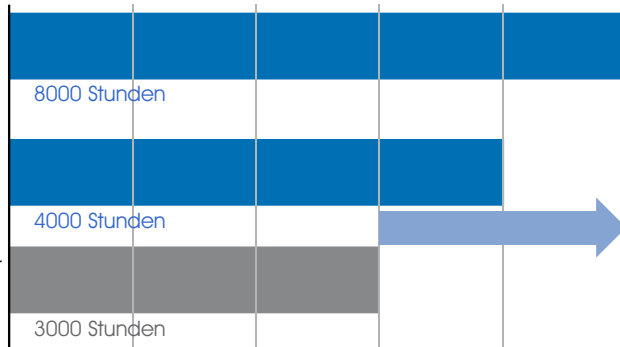
VPL-FX30



VPL-FX35



Herkömmlicher Projektor



Längeres Lampenaustauschintervall

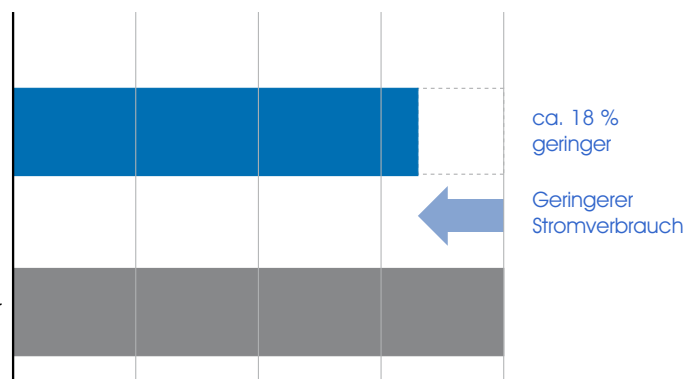
Geringe Leistungsaufnahme

Die Leistungsaufnahme beider Projektoren ist außergewöhnlich niedrig. Die Stromkosten werden so deutlich gesenkt.

VPL-FX30 VPL-FX35



Herkömmlicher Projektor



Höhere Energieeffizienz

ECO MODE

Der Eco-Modus optimiert Kombinationen der folgenden Funktionen.

- **Lampenmodus**
"Hoch/Standard"
- Reduziert den Stromverbrauch der Lampe
- **Energiesparmodus**
„Lampenausaltung/Projektor-Standby“
- Bei Einstellung auf „Ein“ geht der Projektor in den Energiesparmodus über, wenn er 10 Minuten lang nicht bedient und kein Eingangssignal empfangen wird.

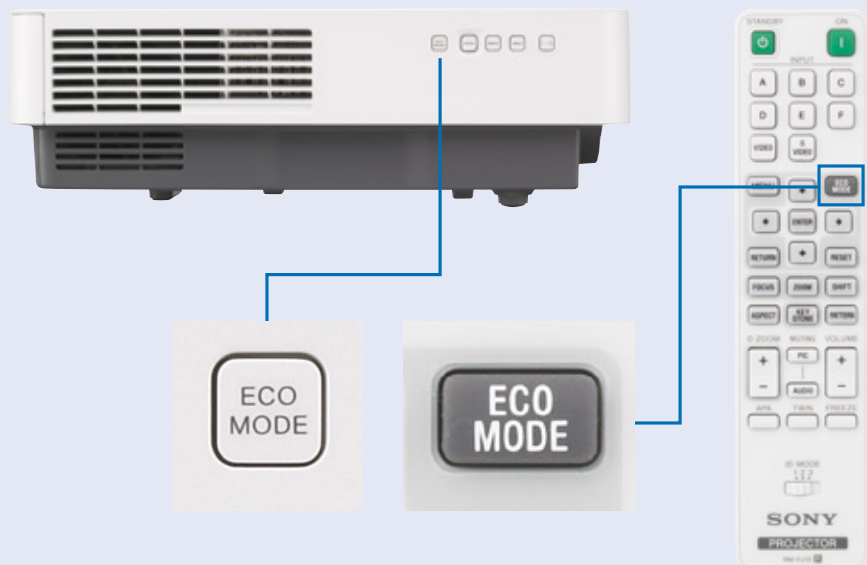
Lampenausaltung: Die Lampe geht aus. Die Lampe schaltet sich wieder ein, wenn ein Eingangssignal empfangen oder eine beliebige Taste betätigt wird.

Projektor-Standby: „Standard/Niedrig“, im „Standard“-Modus beträgt die Leistungsaufnahme 12 W, im „Niedrig“-Modus* wird sie auf 0,3 W reduziert.

*Die Netzwerkfunktion kann nicht genutzt werden.

ECO MODE Key

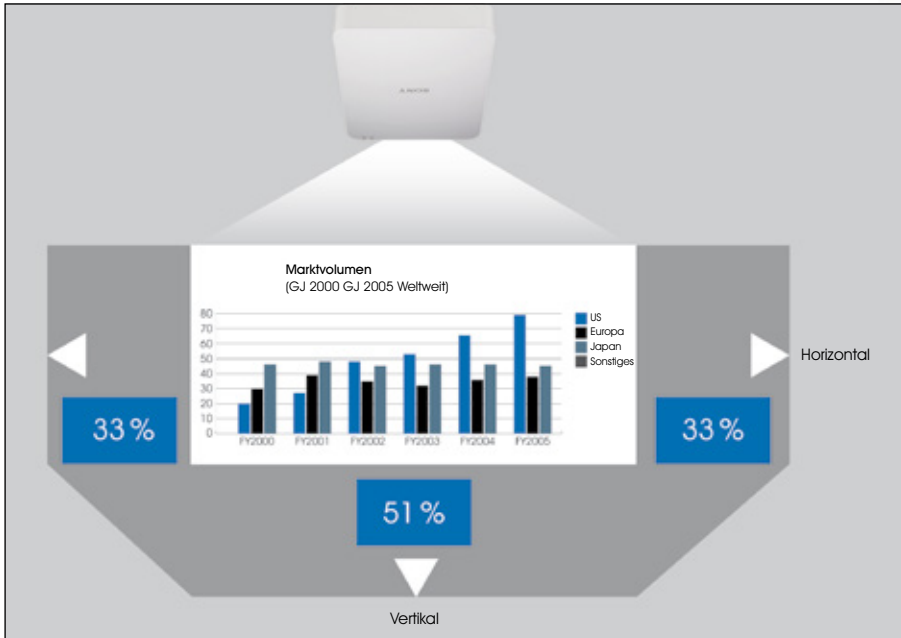
Durch einmaliges Drücken der ECO MODE-Taste auf dem Projektor oder auf der mitgelieferten Fernbedienung kann der Benutzer eine energiesparende Einstellung im ECO-Modusmenü auswählen.



Installationsvorteile

Lens-Shift-Funktionen

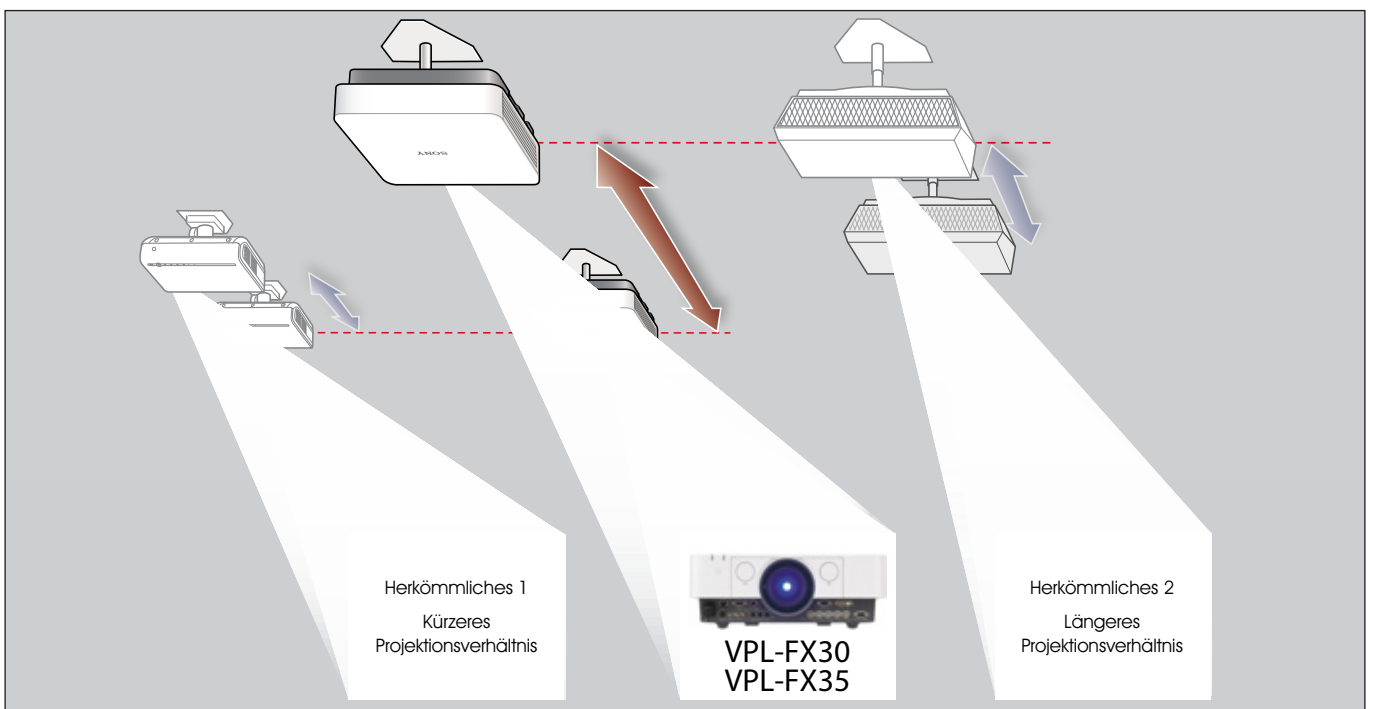
Die horizontale und vertikale Lens-Shift-Funktion des VPL-FX30 und des VPL-FX35 räumt bei der Installation mehr Flexibilität ein. Mit dieser Funktion kann die Position des projizierten Bildes vertikal um bis zu 51 % und horizontal um -33 % bis +33 % verschoben werden. Bilder können während der Installation einfach den gewünschten Einstellungen angepasst werden.



Shift-Bereich des VPL-FX30

Überragendes Projektionsverhältnis für den Austausch von alten Projektoren

Das Standardobjektiv mit 1,6-fachem Zoom sorgt für eine flexible Installation, wenn ein vorhandener Projektor durch den VPL-FX30 oder den VPL-FX35 ersetzt wird. Bestehende Befestigungspunkte müssen dazu nicht verändert werden. Für Anwendungen, bei denen mehr als nur ein Standardobjektiv benötigt wird, können beide Modelle mit den optionalen Telezoom Objektiven VPLL-Z1024PK und VPLL-Z1032PK verwendet werden.



Überragendes Projektionsverhältnis für den Austausch von alten Projektoren

Leistungsmerkmale

Zentriertes Objektivdesign

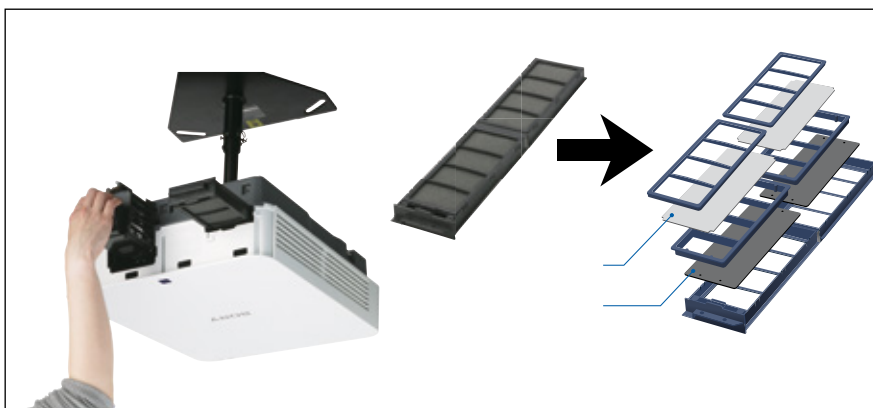
Das zentrierte Objektiv macht die Einstellungen am Projektor sehr einfach.



Mühelese Wartung

Einfache Lampen- und Filterwartung

Wenn der Luftfilter gereinigt werden muss, wird rechtzeitig eine Nachricht auf der Leinwand angezeigt. Die Lampen und der Luftfilter sind von derselben Seite zugänglich. So können Sie beides austauschen, ohne dass Sie erst den Projektor abbauen müssen. Bei durchschnittlicher Nutzung beträgt der Reinigungszyklus der Ersatzfilter etwa 15.000 Stunden. Ermöglicht wird dies dank eines Quad-Filtersystems, mit dem die Lampe und die Filter auch in ungünstigen Umgebungen gleichzeitig ausgetauscht werden können. So sparen Sie bei der Wartung Zeit und Kosten.



Quad-Filterssystem

PrimeSupport

Alle Business-Projektoren von Sony Professional, die in der EU, in Norwegen und in der Schweiz erworben werden, verfügen über ein dreijähriges PrimeSupport-Paket, das Serviceleistungen und Vorteile über die Standardgarantie hinaus bietet: Dieses Servicepaket bietet zusätzliche Dienstleistungen und Vorteile über die Standardgarantie hinaus:-

Drei Jahre kostenloser

telefonischer Helpdesk-Support (**00800 7898 7898**) in fünf Sprachen. Abholung, Reparatur und Lieferung in der EU, Norwegen und der Schweiz

Durch den Kauf eines der optionalen PrimeSupport Plus-Pakete können Sie den dreijährigen Support erweitern:

- Eine 2-jährige Verlängerung bietet Ihnen langfristig verfügbaren Support von Technikexperten
- Bereitstellung eines Leihgerätes während der 3-jährigen PrimeSupport-Laufzeit, damit sich Ausfallzeiten auf ein Minimum verringern
- Kostenlose Ersatzlampe während der 3-jährigen PrimeSupport-Laufzeit, um unerwartete Betriebskosten zu reduzieren

Präsentationsfunktionen

Freeze-Funktion

Hält das projizierte Bild als Standbild fest

Digitale Zoom-Funktion

Vergößert einen Bildausschnitt

Bild/Audio-Stummschaltung

Schaltet das Bild ab bzw. den Ton stumm

Weitere Leistungsmerkmale

Untertitel

Offizielle Teletextübertragung, entwickelt von NCI, USA

Sicherheitspaket

Sicherheitsschloss (Passwort und mechanischer Verschluss), Sicherheitsriegel, Schlüsselschloss am Panel und Sicherheitskennzeichnung

Netzwerk und Steuerung

Steuert und überwacht den Projektorstatus

Mit verschiedenen Steuerungssystemen kompatibel.



Testbildtaste

Für eine einfache Leinwandeinstellung

ID-Modus

Für die individuelle Steuerung mehrerer Projektoren

Audioüberwachungsfunktion

Ermöglicht die Audioauswahl basierend auf der Eingangsauswahl

Smart APA

Auto Pixel Alignment

Direkte Ein-/Ausschaltung

Direkte Ein-/Ausschaltung über den Schutzschalter an der Schalttafel

Ziris Manage (optional)

Software zur Überwachung und Berichterstellung für alle Sony Projektoren und Displays innerhalb eines Netzwerks



VPL-FX30

VPL-FX35

Optionales Zubehör



LMP-F230
Projektorlampe (als Ersatz)



LMP-F272
Projektorlampe (als Ersatz)



PAM-300
Deckenhalterung



VPLL-Z1024PK
Objektiv inklusive Objektivadapter PK-F30LA1
Projektionsverhältnis von 2,38 – 3,26



VPLL-Z1032PK
Objektiv inklusive Objektivadapter PK-F30LA1
Projektionsverhältnis von 3,24 – 4,95



PK-F30LA1
Objektivadapter

Optionale Objektive

Projektionsobjektiv	VPLL-Z1024PK	VPLL-Z1032PK
Zoomfaktor	Manuell (ca. 1,4-fach)	Manuell (ca. 1,6-fach)
Fokus	Manuell	Manuell
Leinwandgröße*	1,02 m bis 15,24 m	1,02 m bis 15,24 m
Abmessungen inklusive vorstehender Geräteteile	97 x 87 x 180 mm (B x H x T)	97 x 87 x 180 mm (B x H x T)
Gewicht	1,1 kg	1,1 kg
Objektiv-Adapter	Mitgeliefert	Mitgeliefert

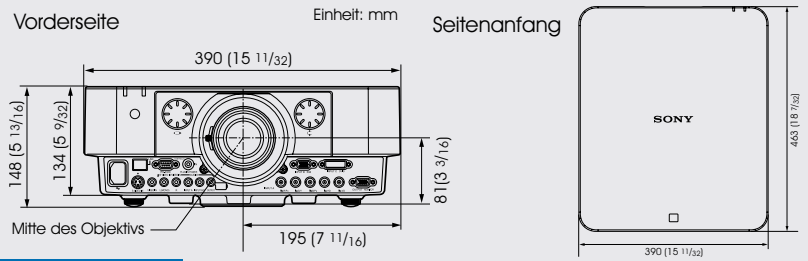
* Sichtbereich, diagonal gemessen

Tabelle mit voreingestellten Signalen

Computersignal			
Auflösung	FH [kHz] fV [Hz]	Eingangsanschluss	
		RGB	DVI-D
640 x 350	31,5/70	•	
	37,9/85	•	
640 x 400	31,5/70	•	
	37,9/85	•	
640 x 480	31,5/60	•	•
	35,0/67	•	
	37,9/73	•	
	37,5/75	•	
	43,3/85	•	
800 x 600	35,2/56	•	
	37,9/60	•	•
	48,1/72	•	
	46,9/75	•	
832 x 624	53,7/85	•	
	49,7/75	•	
1024 x 768	48,4/60	•	•
	56,5/70	•	
	60,0/75	•	
1152 x 864	68,7/85	•	
	64,0/70	•	
	67,5/75	•	
1152 x 900	77,5/85	•	
	61,8/66	•	
1280 x 960	60,0/60	•	•
	75,0/75	•	
1280 x 1024	64,0/60	•	•
	80,0/75	•	
	91,1/85	•	
1400 x 1050	65,3/60	•	•
1600 x 1200	75,0/60	•	•
1280 x 768	47,8/60	•	•
1280 x 720	45,0/60	•	•
1920 x 1080	67,5/60	•	•
1360 x 768	47,7/60	•	•
1440 x 900	55,9/60	•	•
1680 x 1050	65,3/60	•	•
1280 x 800	49,7/60	•	•
1920 x 1200	74,0/60	•*1	•*1
Digitales TV-Signal			
Signal	fV [Hz]	Eingangsanschluss	
		RGB*2/Y/PBPR	DVI-D
480i	60	•	•
576i	50	•	•
480p	60	•	•
576p	50	•	•
1080i	60	•	•
1080i	50	•	•
720p	60	•	•*3
720p	50	•	•
1080p	60	•	•*3
1080p	50	•	•
Analoges TV-Signal			
Signal	fV [Hz]	Eingangsanschluss	
		VIDEO/S VIDEO	
480i	60	•	
576i	50	•	

*1: Verfügbar für reduzierte VESA Austastsignale. *2: Nur mit INPUT A. *3: Als Computersignal festlegen.

• Wenn ein Signal empfangen wird, das nicht in der Tabelle aufgeführt ist, wird das Bild unter Umständen nicht korrekt angezeigt.
• Ein Eingangssignal, das für eine Bildschirmauflösung abweichend von der des Panels gedacht ist, wird nicht in seiner Originalauflösung angezeigt. Text und Linien sind dann eventuell ungleichmäßig.



Abmessungen

Installationsdiagramm

Projektionsabstand

Größe des projizierten Bilds		Projektionsabstand (L)		
Diagonal	Breite x Höhe	Standardobjektiv	VPLL-Z1024PK	VPLL-Z1032PK
80-inch (2,03 m)	1,63 x 1,22 (64 x 48)	2,31 – 3,69 (91 – 145)	3,85 – 5,28 (152 – 207)	5,24 – 8,01 (207 – 315)
100-inch (2,54 m)	2,03 x 1,52 (80 x 60)	2,89 – 4,62 (114 – 182)	4,84 – 6,62 (191 – 260)	6,59 – 10,05 (260 – 395)
120-inch (3,05 m)	2,44 x 1,83 (96 x 72)	3,48 – 5,56 (137 – 218)	5,83 – 7,97 (230 – 313)	7,94 – 12,09 (313 – 476)
150-inch (3,81 m)	3,05 x 2,29 (120 x 90)	4,36 – 6,96 (172 – 274)	7,31 – 9,98 (288 – 393)	9,95 – 15,14 (392 – 596)
200-inch (5,08 m)	4,06 x 3,05 (160 x 120)	5,83 – 9,29 (230 – 366)	9,77 – 13,34 (385 – 525)	13,32 – 20,24 (525 – 797)

Technische Daten

		VPL-FX30	VPL-FX35
Anzeigesystem		3LCD-System	
Anzeigeelemente	Effektive Bildgröße	20,1 mm x 3, BrightEra, Bildformat: 4:3	
	Effektive Pixel	2.359.296 (1024 x 768 x 3) Pixel	
Projektionsobjektiv	Zoom	Manuell (ca. 1,6-fach)	
	Fokus	Manuell	
	Lens-Shift	Manuell, vertikal: 51% nach oben bis 0% nach unten Horizontal: 33% nach rechts bis 33% nach links	
Lichtquelle		Quecksilberhochdrucklampe, 230 W	Quecksilberhochdrucklampe, 275 W
Empfohlenes Lampenaustauschintervall*1		4.000 Std. (Lampen-Modus: Hoch) 5.000 Std. (Lampen-Modus: Standard)	3.000 Std. (Lampen-Modus: High) 4.000 Std. (Lampen-Modus: Standard)
Filterreinigungszyklus		Max. 15.000 Std.*1 Gleichzeitig mit dem Lampenaustausch (empfohlen)	
Bildschirmgröße		1,02 m bis 15,24 m*2	
Luminanz (Helligkeit)		4.200 lm (Lampen-Modus: Hoch) 3.000 lm (Lampen-Modus: Standard)	5.000 lm (Lampen-Modus: Hoch) 4.000 lm (Lampen-Modus: Standard)
Colour Luminous Flux (Colour Brightness)		4.200 lm (Lampen-Modus: Hoch) 3.000 lm (Lampen-Modus: Standard)	5.000 lm (Lampen-Modus: Hoch) 4.000 lm (Lampen-Modus: Standard)
Kontrastverhältnis*3		2.000:1	
Anzeigbare Scanfrequenz	Horizontal	14 kHz bis 93 kHz	
	Vertikal	47 Hz bis 93 Hz	
Display-Auflösung	Computer-Signaleingang	Maximale Display-Auflösung: 1.920 X 1.200 Bildpunkte*4 (Displaygröße verändert) Bildschirmauflösung: 1.024 X 768 Bildpunkte	
	Videosignaleingang	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p	
Farbsystem		NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60	
V. Trapezkorrektur		Max. +/- 30 Grad*5	
Sprache der Bildschirmanzeige		20 Sprachen (Deutsch, Englisch, Niederländisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Türkisch, Polnisch, Russisch, Schwedisch, Norwegisch, Japanisch, vereinfachtes Chinesisch, traditionelles Chinesisch, Koreanisch, Thai, Vietnamesisch, Arabisch, Persisch)	
Ein-/Ausgang für Computer- und Videosignale	Eingang A	RGB/Y PB PR-Eingangsanschluss: 5BNC (weiblich) Audio-Eingangsanschluss: Stereo-Klinkenbuchse	
	Eingang B	RGB-Eingangsanschluss: Mini D-Sub 15-polig (weiblich) Audio-Eingangsanschluss: Stereo-Klinkenbuchse (gemeinsam mit EINGANG C)	
	Eingang C	DVI-D-Eingang: DVI-D 24-polig (direkter Anschluss), HDCP-Unterstützung Audio-Eingangsanschluss: Stereo-Klinkenbuchse (gemeinsam mit EINGANG B)	
	S Video-Eingang	S Video-Eingangsanschluss: Mini DIN 4-polig Audio-Eingangsanschluss: Stecker (x2) (gemeinsam mit VIDEO-EINGANG)	
	Video-Eingang	Video-Eingangsanschluss: Stecker Audio-Eingangsanschluss: Stecker (x2) (gemeinsam mit S VIDEO-EINGANG)	
	Ausgang	Monitor-Ausgangsanschluss*6: Mini D-Sub 15-polig (weiblich) Audio-Ausgangsanschluss*7: Stereo-Klinkenbuchse (variabler Ausgang)	
Andere Signal-Ein-/Ausgänge		RS-232C-Anschluss: D-Sub 9-polig (Buchse) LAN-Anschluss: RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX Control S-Eingang: Stereo-Klinkenbuchse, Plug-in-Power, 5 V DC	
Betriebstemperatur (Luftfeuchtigkeit bei Betrieb)		0 °C bis 40 °C (35 % bis 85 %, nicht kondensierend)	
Lagertemperatur (Luftfeuchtigkeit bei Lagerung)		-20 °C bis +60 °C (10 % bis 90 %)	
Betriebsspannung		100 bis 240 V AC, 3,8 A bis 1,6 A, 50 Hz/60 Hz	
Leistungsaufnahme	100 bis 120 V AC	330 W	380 W
	220 bis 240 V AC	310 W	360 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus	100 bis 120 V AC	11 W (Standby-Modus: Standard) / 0,15 W (Standby-Modus: Niedrig)	
	220 bis 240 V AC	12 W (Standby-Modus: Standard) / 0,3 W (Standby-Modus: Niedrig)	
Wärmeabstrahlung	100 bis 120 V AC	1.126 BTU	1.297 BTU
	220 bis 240 V AC	1.058 BTU	1.228 BTU
Außenabmessungen		390 x 134 x 463 mm (B x H x T) (ohne hervorstehende Geräteteile)	
Gewicht		7,9 kg	8,0 kg
Mitgeliefertes Zubehör		RM-PJ19 Remote Commander (1), Batterien des Typs AA (R6) (2), Netzkabel (1), Kabelbinder (2), Kurzanleitung (1), Sicherheitskennzeichnung (1), Bedienungsanleitung (1)	

*1 Die Zahlen sind die erwartete Wartungsdauer und werden nicht gewährleistet. Sie hängen von den Umgebungsbedingungen und dem Projektoreinsatz ab.

*2 Sichtbereich, diagonal gemessen.
*3 Durchschnittswert.
*4 Verfügbar für reduziertes VESA-Austauschsignal.

*5 Je nach Auflösung Der Neigungswinkel dieses Projektors beträgt bis zu +/- 15°.
*6 Von EINGANG A und EINGANG B.
*7 Fungiert als Audioiomischerfunktion. Nur vom aktuellen Kanal.

Wir bei Sony Professional glauben,
dass Bilder die Macht haben

Leben zu fördern
Kulturen zu verbinden
Wirtschaft zu entwickeln
Gerechtigkeit zu erreichen
Bildung anzustoßen
Unterhaltung zu beleben
Wissenschaft voranzutreiben
Fantasie zu beflügeln
Geschichte zu dokumentieren
sogar den Frieden zu fördern

Mit unserer Hilfe bekommen Bilder
die Macht, neue Geschäftschancen
zu schaffen

Mit Bildern erschaffen wir neues Kapital

Wir nennen es Visual Wealth

© 2014 Sony Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne schriftliche Genehmigung weder ganz noch auszugsweise reproduziert werden. Funktionen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle nicht metrischen Maße und Gewichte verstehen sich als Näherungswerte. Sony und Ziris Lite sind eingetragene Marken der Sony Corporation. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen. Das „Blend-in“-Designkonzept des VPL-FX500L hat viel Anerkennung erhalten und wurde mit dem IF Product Design Award Gold 2011 ausgezeichnet. Beim VPL-FX30 und VPL-FX35 kommt das „Blend-in“-Designkonzept zum Einsatz.

Überleuchtet durch:

Über Sony Professional

Sony Professional gehört zu den führenden Herstellern von AV/IT-Lösungen für verschiedene Bereiche wie **Medien und Broadcast, Video Security und Einzelhandel, Großevents und Transport**. Als Spezialist für AV/IT sowie magnetische und optische Speicherlösungen bietet Sony Produkte, Services und Support-Lösungen. Dank 25 Jahren Erfahrung bei der Entwicklung innovativer, marktführender Produkte liefert **Sony Professional** seinen Kunden höchste Qualität zu einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis. Die Abteilung Sony Professional Services, verantwortlich für die Systemintegration, stellt ihren Kunden das Fachwissen und die Kenntnisse von Experten aus ganz Europa zur Verfügung. In Zusammenarbeit mit etablierten Technologie-Partnern liefert Sony Professional seinen Kunden maßgeschneiderte Komplettlösungen, um sie beim Erreichen ihrer Geschäftsziele zu unterstützen. Weitere Informationen finden Sie unter www.pro.sony.eu

HCT_J2581_VPL-FX30/FX35_BROCHURE_DE_FEB_2014

SONY